

2021KO EKITALDIARI DAGOKION SARREREN ETA GASTUEN KONTUA - ARTIUN FUNDAZIOA		2021KO EGITERAPENA	2020KO EGITERAPENA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2021 - FUNDACIÓN ARTIUM		EJECUCIÓN 2021	EJECUCIÓN 2020
A) ERAGIKETA JARRAITUAK	A) OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Bere jardueraren diru-sarrerak	1. Ingresos de la actividad propia	3.971.094,00	3.822.101,89
a) Kide eta afiliatuen kuotak	a) Cuotas de asociados y afiliados	15.988,00	12.273,00
b) Erabiltzaileen ekarpenak	b) Aportaciones de usuarios	18.308,81	9.806,06
c) Sustapen, babesle eta lankidetzen diru-sarrerak	c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	382.000,00	388.144,00
d) Ekitaldiko soberakinari egotzitako diru-laguntzak	d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	3.554.797,19	3.411.878,83
e) Ekitaldiko soberakinari egotzitako dohaintzak eta legatuak	e) Donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio		
f) Laguntzen eta diru-kopuruen itzulketa	f) Reintegro de ayudas y asignaciones		
2. Merkataritzako jardueraren barruko salmentak eta bestelako sarrerak	2. Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil	67.379,89	43.766,42
3. Gastuak laguntza eta beste batzuegatik	3. Gastos por ayudas y otros		
a) Diru-laguntzak	a) Ayudas monetarias		
b) Dirutan ematen ez diren laguntzak	b) Ayudas no monetarias		
c) Lankidetzak gastuak eta gobernu organoarenak	c) Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno		
d) Diru-laguntza-itzultzea, dohaintzak eta legatuak	d) Reintegro de subvenciones, donaciones y legados		
4. Produktu burutuak eta fabrikazio bidean dauden produktuen izakinak aldatzea	4. Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	-23.156,77	-22.631,34
5. Entitateak bere aktiborako egindako lanak	5. Trabajos realizados por la entidad para su activo		
6. Hornidurak	6. Aprovisionamientos	-157,63	-344,48
a) Jarduerako diren ondasunen erosketak	a) Compras de bienes destinados a la actividad	-157,63	-344,48
b) Lehengaien eta bestelako materia kontsumigarrien kontsumoa	b) Consumo de materias primas y otras materias consumibles		
c) Beste enpresa batzuk egindako lanak	c) Trabajos realizados por otras empresas		
d) Merkantzien, lehengaien eta beste hornidura batzuen narriatzea	d) Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos		
7. Jarduerako bestelako diru sarrerak	7. Otros ingresos de la actividad	9.079,75	15.413,45
8. Langile gastuak	8. Gastos de personal	-1.215.061,56	-1.253.683,27
a) Lansariak, soldadak eta asimilatutak	a) Sueldos, salarios y asimilados	-934.710,70	-964.382,61
b) Karga sozialak	b) Cargas sociales	-280.350,86	-289.300,66
c) Horniketarak	c) Provisiones		
9. Jarduerako bestelako gastuak	9. Otros gastos de la actividad	-2.776.685,99	-2.590.112,48
a) Kanpoko zerbitzuak	a) Servicios exteriores	-2.739.290,86	-2.550.893,59
b) Tributuak	b) Tributos	-37.395,12	-39.218,89
c) Horniketen galera, narriatzea eta aldaketa merkataritza eragiketengatik	c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales		
d) Kudeaketa arrunteko beste gastuak	d) Otros gastos de gestión corriente	-0,01	
10. Ibilgetuaren amortizazioa	10. Amortización del inmovilizado	-1.858.025,80	-2.064.418,65
11. Ekitaldiko gaidinera eramandako kapitaleko diru-laguntza, dohaintza eta legatuak	11. Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio	1.858.025,80	2.064.418,65
12. Horniketen gaidinakin	12. Excesos de provisiones		
13. Narriatzea eta ibilgetua besterentzearen emaitza	13. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado		
a) Narriatzeak eta galerak	a) Deterioros y pérdidas		
b) Besterentzeen eta bestelako enjainak	b) Resultados por enajenaciones y otras		
14. Bestelako emaitzak	14. Otros resultados	7.188,95	-6.226,81
A-1) JARDUERAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)	A-1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)	39.680,64	8.283,38

2021KO EKITALDIARI DAGOKION SARREREN ETA GASTUEN KONTUA - ARTIUN FUNDAZIOA		2021KO EGITERAPENA	2020KO EGITERAPENA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2021 - FUNDACIÓN ARTIUM		EJECUCIÓN 2021	EJECUCIÓN 2020
15. Finantza sarrerak a) Ondare tresnetan partaidetza a1) Taldeko erakundeetan eta elkartutakoetan a2) Hirugarrenetan b) Negozia daitezkeen balioenak eta beste baliabide finantzario batuzenak b1) Taldeko erakundeetan eta elkarturikoenak b2) Hirugarrenena 16. Finantza gastuak a) Taldeko erakunde eta elkartutakoekiko zorrak direla-eta b) Hirugarrenekiko zorrak direla-eta c) Horniketen eguneratzea dela-eta 17. Arrazoizko balioaren aldaketa finantza tresnetan a) Negoziazio zorro eta bestelakoak b) Ekitaldiaren amaierari egindako egozpena, salmentarako / eskura dauden aktibo finantzarioen arabera 18. Truke diferentziak 19. Narriatzea eta finantza tresnak besterentzearen emaitza a) Narriatzeak eta galerak b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak	15. Ingresos financieros a) De participaciones en instrumentos de patrimonio a1) En entidades del grupo y asociadas a2) En terceros b) De valores negociables y otros instrumentos financieros b1) De entidades del grupo y asociadas b2) De terceros 16. Gastos financieros a) Por deudas con entidades del grupo y asociadas b) Por deudas con terceros c) Por actualización de provisiones 17. Variación de valor razonable en instrumentos financieros a) Cartera de negociación y otros b) Imputación al excedente del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta 18. Diferencias de cambio 19. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros a) Deterioros y pérdidas b) Resultados por enajenaciones y otras		
A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA (15+16+17+18+19)	A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS(15+16+17+18+19)		-48.691,12
A.3) SOBERAKINA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2)	A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	39.680,64	-40.407,74
20. Etekinen gaineko zerga	20. Impuestos sobre beneficios		
A.4) JARRAITUTAKO OPERAZIOETATIK DATORREN ARIKETAREN SOBERAKINA (A3+20)	A.4) EXCEDENTE DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A3+20)	39.680,64	-40.407,74
B) ETENDAKO ERAGIKETAK	B) OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
21 Operazio etenetatik datorren zergetako ariketa garbiaren soberakina	21 Excedente del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos		
A.5) ONDARE GARBIKO ALDAKETA, EKITALDIKO GAINDIKINEAN AINTZATETSIAK (A.4+21)	A.5) VARIACION DE PATRIMONIO NETO RECONOCIDA EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (A.4+21)	39.680,64	-40.407,74

2021KO EKITALDIARI DAGOKION SARREREN ETA GASTUEN KONTUA - ARTIUN FUNDAZIOA		2021KO EGITERAPENA	2020KO EGITERAPENA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2021 - FUNDACIÓN ARTIUM		EJECUCIÓN 2021	EJECUCIÓN 2020
C) ONDARE GARBIARI ZUZENEAN EGOTZITAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK	C) INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO		
1. Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak	1. Activos financieros disponibles para la venta		
2. Esku-diruaren fluxuen estaldura-eragiketak	2. Operaciones de cobertura de flujos de efectivo		
3. Jasotako diru-laguntzak	3. Subvenciones recibidas	2.737.949,53	3.388.172,70
4. Jasotako dohaintzak eta legatuak	4. Donaciones y legados recibidos		
5. Irabazi eta galera aktuarialak eta beste doikuntza batzuk	5. Ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes		
6. Zerga-ondoreak	6. Efecto impositivo		
C.1) ONDARE GARBIAREN ALDAKETAK ONDARE GARBIAIN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO SARRERA ETA GASTUENGATIK (1+2+3+4+5+6)	C.1) VARIACION DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO (1+2+3+4+5+6)	2.737.949,53	3.388.172,70
D) EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENAK	D) RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO		
1. Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak	1. Activos financieros disponibles para la venta		
2. Esku-diruaren fluxuen estaldura-eragiketak	2. Operaciones de cobertura de flujos de efectivo		
3. Jasotako diru-laguntzak	3. Subvenciones recibidas	-1.858.025,80	-2.339.470,06
4. Jasotako dohaintzak eta legatuak	4. Donaciones y legados recibidos		
5. Zerga-ondoreak	5. Efecto impositivo		
D.1) ONDARE GARBIAREN ALDAKETAK EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENENGATIK (1+2+3+4+5)	D.1) VARIACION DE PATRIMONIO NETO POR RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO(1+2+3+4+5)	-1.858.025,80	-2.339.470,06
E) ONDARE GARBIAREN ALDAKETAK ONDARE GARBIAIN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO SARRERA ETA GASTUENGATIK (C.1+D.1)	E) VARIACIONES DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO (C.1+D.1)	879.923,73	1.048.702,64
F) DOIKUNTZAK IRIZPIDE-ALDAKETAGATIK	F) AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO		
G) DOIKUNTZAK AKATSENGATIK	G) AJUSTES POR ERRORES		
H) ALDAKETAK SORTZE DOTAZIOAN EDO GIZARTE FUNTSEAN	H) VARIACIONES EN LA DOTACION FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL		
I) BESTE ALDAKETA BATZUK	I) OTRAS VARIACIONES		
J) EKITALDIAN ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EMAITZA, GUZTIRA (A5+E+F+G+H+I)	J) RESULTADO TOTAL,VARIACION DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A5+E+F+G+H+I)	919.604,37	1.008.294,90